

保證金

Caução



須主動提出
退回保證金申請
Deve tomar a
iniciativa de
apresentar o
pedido de
restituição da
caução



臨時牌照出現下列情況，可獲退回保證金：

No caso das seguintes situações relativas à licença provisória, poderá ser restituída a caução:

1. 臨時牌照有效期屆滿；
Quando terminar o prazo de validade da licença provisória;
2. 申請人撤回飲食 / 飲料牌照申請；
O requerente desiste do pedido de atribuição da licença ao estabelecimento de comidas e bebidas;
3. 申請人提出廢止臨時牌照；
Revogação da licença provisória efectuada por parte do requerente;
4. 獲發正式飲食 / 飲料牌照；
Emissão da licença oficial de estabelecimento de comidas e bebidas;
5. 更改計劃獲通過。
A modificação ao projecto foi aprovada.

根據經第36/2018號行政法規修改的第16/2003號行政法規第十九-A條第一款規定，可在計劃獲得通過並按照核准方案完成裝修後，提出“前置式”臨時牌照的申請；

有關申請“前置式”臨時牌照所需的文件及其他注意事項，可瀏覽飲食及飲料場所一站式發牌服務專題網頁。辦理地點：澳門南灣大馬路762-804號中華廣場二樓。

Nos termos do n.º 1 do artigo 19.º-A do Regulamento Administrativo n.º 16/2003, com alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 36/2018, após a aprovação das modificações ao projecto e conclusão da remodelação conforme a proposta autorizada, pode ser requerida a licença provisória.

Para mais informações sobre os documentos necessários para requerimento de licença provisória e observações, queira consultar a página temática “Agência Única para Licenciamento de Estabelecimentos de Comidas e Bebidas”. Local: Avenida da Praia Grande, n.os 762-804, Edifício China Plaza, 2.º andar, Macau.



www.iam.gov.mo/onestop-fnb



www.iam.gov.mo
市民服務熱線 2833 7676
Linha do Cidadão



申請 前置式 臨時牌照 須知

Observações para
REQUERIMENTO DE
LICENÇA PROVISÓRIA



申辦時

Ao requerer



申請正式牌照未批，但又想早日做生意，不如試下申請臨時牌照啦！
Se quiser começar a operar antes de aprovação da licença oficial, basta experimentar requerer a licença provisória!

何時申請

Quando requerer

1

工程計劃
獲核准
Aprovação do
projecto das
obras

2

按方案
完成施工
Conclusão da obra
conforme a
proposta

3

遞交聲明書及
證明文件
Entrega da declaração
e documentos
comprovativos



方式

Modos

親臨或授權代辦人到一站式服務機構或登入【澳門公共服務一戶通】手機應用程式

O requerente ou seu procurador podem deslocar-se à "Agência única", ou Aceder ao aplicativo do telemóvel "Conta única de acesso comum aos serviços públicos da RAEM"



謹記

Lembre-se

倘場所已進入收則階段則不具備申請條件；

Caso o estabelecimento já se encontre em fase de vistoria, não reúne os requisitos para requerer;

場所不應有修改計劃仍在審理中。
O estabelecimento não deve ter modificações ao projecto se ainda estiver em fase de apreciação.



費用與方式

Taxas e modo de pagamento

成功申請者需繳付澳門元一萬元作為保證金，可透過現金或支票方式付款。

O requerente admitido deve prestar uma caução no valor de dez mil patacas (MOP 10.000,00), mediante pagamento em dinheiro ou cheque.

發牌時間

Tempo de emissão da licença



申請人在交齊符合要求的聲明書及證明文件，經委員會同意後，8個工作天內可獲發出臨時牌照。

O requerente deve entregar devidamente a declaração e os documentos comprovativos.

Após a aprovação pela Comissão de Apreciação de Projectos e Vistoria, a licença provisória poderá ser emitida dentro do prazo de 8 dias úteis.

注意事項

Observações

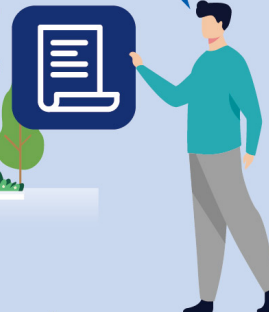
場所位於P級或M級別的住宅樓宇以外，應於申請臨時牌照前最少10天向消防局提交消防系統測試的申請。
Caso o estabelecimento se encontre em edifício que não seja da Classe P ou Classe M, deve apresentar o requerimento de realização de teste do sistema de combate a incêndios junto do Corpo de Bombeiros pelo menos 10 dias antes do levantamento da licença provisória.



領牌後

Após o levantamento da licença provisória

倘臨時牌照有效期屆滿後，經營活動須暫停。
O termo do prazo de validade da licença provisória implica a suspensão da actividade.



- 可對外經營；
Pode começar a operar;
- 有效期為4個月；
Esta licença tem a validade de quatro meses;
- 只可申請一次，不予續期。
Só pode ser requerida uma vez, não sendo permitida a sua renovação.



臨時牌照不能轉換持牌人
A licença provisória é intransmissível

公共安全
Segurança
Pública

公共衛生
Saúde
Pública

環境保護
 Protecção
Ambiental

限制條件
limitações e condicionalismos

持牌人應確保經營期間嚴格遵守上述事項。
O titular da licença deve assegurar o cumprimento rigoroso das condições acima referidas durante o exercício da sua actividade.